

Doğru olanı
doğru Şekilde yapmak:
**DLL Global
Davranış Kuralları**

DLL olarak daha iyi bir dünya için çözüm ortaklığı sunuyoruz

Müşterilerimiz, 50 yıldan uzun süredir DLL'nin hizmet verdiği sektörlerde sunduğu uzmanlıktan ve yalnızca başarılı olunan dönemlerde değil, aynı zamanda sıkıntılı dönemlerde de müşterilerimizle birlikte gelişme taahhüdümüzden faydalanmaktadır.

Ortaklık yaklaşımımız, endüstri uzmanlığımız, global ayak izimiz, varlık bilgimiz ve en önemlisi de çalışanlarımız, müşterilerimizle aramızdaki iş birliği süreçlerinde önemli bir rol oynar.

Dünyamıza anlamlı bir değer katan yenilikçi ve sürdürülebilir finansal çözümlerin geliştirilebilmesi için müşterilerimizle ortaklık kurmamız gerektiğine inanıyoruz.

DLL, DNB (Hollanda Merkez Bankası) ve ECB (Avrupa Merkez Bankası) tarafından denetlenen ve 30'dan fazla ülkede şubesi ve bağlı ortaklıkları bulunan bir Kredi kuruluşudur. Büyük bir global şirketiz ve başarımızın anahtarı, faaliyetleri doğru şekilde gerçekleştirmektir. Başarıya ulaşmamızı sağlayan bir diğer önemli faktörse doğru olanı yapmaktır. Bu, yalnızca yasalara uymaktan daha fazlasını gerektirir. Yaptığımız her işte yüksek dürüstlük standartları benimsemek anlamına gelir. Bu Davranış Kuralları, bunun her birimiz için ne anlama geldiğini açıklamaktadır.

DLL olarak daha iyi bir dünya için çözüm ortaklığı sunuyoruz

Bu Davranış Kuralları, DLL kültürünün ve DNA'sının bir parçası olan şirketin temel değerlerine bağlı olarak geliştirilmiştir. Tüm çalışanlarımızın faaliyetleri doğru şekilde gerçekleştirmeye ilişkin olarak yönlendirilmesine ve bizlerin temel uyum ve dürüstlük kurallarını anlamasına ve bu kurallara uyum sağlamasına yardımcı olmaktadır.

Saygılarımızla,



Yönetim Kurulu,
De Lage Landen International B.V.
Kasım 2020

Carlo van Kemenade (CEO)

Marc Dierckx

Yke Hoefsmit

Tom Meredith

Mike Janse

DLL Global Davranış Kuralları



1. Bölüm:
DLL'de çalışmak
Global ayak izimiz



2. Bölüm:
İşyeri kuralları
Çalışanlarımız ve şirket
kültürümüz



3. Bölüm:
İş yapmak
Ortaklığımız



4. Bölüm:
Müşteri ilişkileri
– Endüstri
uzmanlığımız
– Varlık ve risk
bilgimiz

DLL'de çalışmak Global ayak izimiz

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

Doğru olanı

doğru şekilde yapmak

istiyoruz

Değerlerimiz

Bu Davranış Kurallarını uygularken her zaman DLL şirket değerlerini göz önünde bulundurun. Bu çok önemli. Kişisel sahiplenme olmadan, profesyonel dürüstlük ve iş etiği tamamen boş ifadelerdir.

Yani, DLL'de önemli olan doğru olanı yapmak ve insanlar, toplum ve çevre üzerindeki olumlu etkimizi en üst seviyeye çıkarmak için etkili bir yaklaşım benimsemektir.

DLL'de, doğru olanı yapmanın her şeyden önemli olduğu ve birbirimize bunun yaptığımız her işin merkezinde olduğunu hatırlatabileceğimiz bir iş kültürü geliştirmek istiyoruz. Etik ve dürüstlük ilkelerini temel alan bir kültür benimsemek müşterilerin, paydaşların ve toplumun güvenini kaybetmemek için temel esastır.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

*Her şey iş yapma
şeklimizle ilgili*

**Nasıl faaliyet
gösteriyoruz?**

Etik ikilemleri ele alırız

DLL'nin yasaların lafzına ve ruhuna ve ilgili iş ahlakı kurallarına ve standartlarına uyması ilk önceliğimizdir. Ancak doğru olanı yapmak düzenlemeler, ilkeler, raporlama ve denetimin ötesindedir.

Etik ikilemleri etkili bir şekilde ele alırız. Bu ikilemlere dikkatli bir şekilde yaklaşır ve doğru olanı yapmayı amaçlarız.

Uyumla ilgili konularda sorumluluk alır ve bu hususta her açıdan dürüstlüğü teşvik ederiz. DLL genelinde herkesin bu şekilde hareket etmesi için birbirimizi destekleriz.

Uyumlu bir şekilde davranmak için çaba gösteririz. Bu, DLL ve çalışanlarının dürüstlüğünü teşvik etmek anlamına gelir.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

*Güvene ve saygıya
dayalı ilişkiler kurarız*

Karşılıklı güvene ve saygıya dayalı bir ilişki

DLL'nin başarısının pazarda elde ettiği güven ve itibara bağlı olduğunun farkındayız. Paydaşlarla güvene ve saygıya dayalı bir ilişki yürütmek, faaliyetlerimizin sürdürülebilirliğini sağlamak açısından esastır.

Müşteriler

Müşterilerimizle *saygı, dürüstlük ve adalet kuralları çerçevesinde ilgileniriz*. DLL, önemli oranda değer katan ve tutarlı bir kaliteye sahip ve müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılayan ve çıkarlarını gözetken ürün ve hizmetler sunmak için çalışır.

İş ortakları ve üçüncü taraf sağlayıcılar

- İş ve yatırım ortaklarımızla aramızdaki tüm faaliyetleri her açıdan *açık ve karşılıklı fayda sağlayacak* bir şekilde gerçekleştiririz.
- İş ortaklarımızla ve üçüncü taraf sağlayıcılarla *dürüstlük esasları çerçevesinde iş birliği yaparız*.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

*Güvene ve saygıya
dayalı ilişkiler kurarız*

Taahhüdümüz

Çalışanlar

- Zorbalıktan ve ayrımcılıktan uzak, *olumlu, duyarlı ve açık bir çalışma ortamı* oluşturarak tercih edilen bir işveren haline gelmek için elimizden geleni yaparız.
- Çalışanlarımızla aramızdaki ilişkiler ve çalışanlarımızın birbirleriyle ilişkileri, *çalışanların itibarına saygı gösterme ve tüm çalışanlara adil muamele etme* esaslarını temel alır.

DLL, işteki başarının yasal kısıtlamalara uyum sağlamaya ve iş ilişkilerini yönlendiren yerel adet ve geleneklere hassasiyet göstermeye bağlı olduğunun farkındadır. Buna ek olarak, faaliyet gösterdiğimiz toplulukların *sürdürülebilir gelişimine olumlu katkı sağlama* amacımızı gerçekleştirmek isteriz.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

Davranış

Kurallarımızın

esaslarına uyum

sağlarız

Hepimiz sorumluluk üstleniriz

Çalışanlarımız, günlük işlerinde DLL değerlerini gözetir. DLL'de tüm çalışanlar, Davranış Kurallarına uymaktan ve Davranış kuralları gereği hareket etmekten sorumludur. Çalışanlarımız, mesai saatlerinde ve mesai sonrasında ve hem işyerinde hem de işyeri dışında uygun davranışları sergiler.

DLL, çalışanlarını "doğru olanı yapma" konusunda destekler. Ayrıca, Davranış Kurallarının esaslarına ve gerekliliklerine uyum gösterilmesini sağlar. Çalışanlarımızın, Davranış Kurallarına kişisel olarak bağlı olması beklenir.

Davranış Kurallarını ihlal eden herhangi bir faaliyet, iş ilişkilerimizi veya itibarımızı tehlikeye atabilir ve bu tür faaliyetler, (önemli) ihlal olarak değerlendirilerek dahil olan çalışanların disiplin cezalarına ve yaptırımlara maruz kalmasına neden olabilir.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

Davranış

Kurallarımızın

esaslarına uyum

sağlarız

Taahhüdümüz

Çalışanlarımız

- ne yapmaları gerektiğinden emin olmadıklarında bunu dile getirmeli
- yasaların, politikalarımızın veya Davranış Kurallarının ihlal edilmek üzere olduğunu veya ihlal edildiğini düşündüklerinde bunu derhal bildirmeli
- yanlış davranışlarda bulunmamalı veya başkalarından yanlış davranışlarda bulunmasını istememeli
- bir soruşturmanın söz konusu olması durumunda iş birliği yapmalı ve soruşturma detaylarını gizli tutmalı
- DLL, potansiyel müşteriler, müşteriler veya ortaklara dikkatsizlik ya da ihmal nedeniyle hiçbir zarar gelmemesini sağlamaya çalışmalı
- çeşitliliğe önem vermeli ve çalışma alanlarımızın daha kapsayıcı olması için aktif şekilde çalışmalıdır.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

*Davranış kurallarımızı
hayata geçiririz*

Kuralları nasıl hayata geçiriyoruz?

Bu Davranış Kurallarında tanımlanan tüm hususları hayata geçirmek isteriz. Üst yönetimimiz, çalışanları bu konuda destekler ve çalışanlar açısından örnek teşkil eder.

DLL çalışanlarının tümü, davranış kurallarına ilişkin temel bir eğitim alır. Çalışanlarımızdan, Davranış Kuralları ve temel Politika ve Standartlara uyum sağlayacaklarına ilişkin onay alırız.

DLL'nin belirli ihtiyaçlarını ve yapısını göz önünde bulundurarak yüksek etik standartlarını ve profesyonel standartları geliştirir, benimser ve teşvik eder ve bu standartlara uyum sağlarız. Bu sayede, başta operasyonel ve itibari riskler olmak üzere DLL'nin maruz kaldığı riskleri azaltmayı amaçlarız.

DLL Uyum Programı, DLL Group itibarını ve bütünlüğünü koruyarak ve güvenceye alarak DLL Global Stratejisine katkıda bulunur.

DLL'de çalışmak

Global ayak izimiz

*Açık iletişimi teşvik
etmek isteriz*

Açık konuşma

DLL'de, çalışanlarımızın Kuralları ihlal ettiğinden şüphelendikleri bir durumla karşılaştıklarında **yöneticilerine veya Uyum Sorumlusuna başvurmalarını teşvik ederiz**. Hepimiz, Davranış Kurallarına ilişkin gerçek veya potansiyel ihlalleri bildirmekle yükümlüüz.

Yöneticileriyle veya Uyum Sorumlusuyla görüşmek konusunda rahat hissetmeyen çalışanlar, **Güvenilir Kişi olarak bilinen kişiyle iletişime geçebilirler**. Güvenilir Kişiyle telefon veya e-posta üzerinden ya da yüz yüze, kendi yerel dillerinde gizli bir konuşma gerçekleştirebilirler. Güvenilir Kişiler; çalışanları dinleyecek, sorular soracak, onlara ne yapmaları gerektiği konusunda tavsiyeler verecek ve karar verdikleri adımları atmalarına yardımcı olacaktır.

Speak Up Point çalışanlara, istenmeyen davranış veya durumları (ve bu husustaki şüphelerini) anonim olarak bildirmeleri için bir yol sağlar. Bu kanala internet üzerinden veya telefonla erişilebilir.

İşyeri kuralları Çalışanlarımız ve şirket kültürümüz

İşyeri kuralları

Çalışanlarımız ve şirket

kültürümüz

Faaliyetlerimizi etik

kurallar çerçevesinde

gerçekleştiririz

Güven, saygı ve itibar

DLL, çalışanların ortak bir hedef doğrultusunda çalıştığı ve işyerlerinde yetki sahibi olduklarını hissettiği güven, saygı ve itibara dayalı bir ortam oluşturmak için çabalar. DLL, faaliyetlerini dürüst bir şekilde ve etik kurallar çerçevesinde gerçekleştirmeyi taahhüt eder.

Bu taahhüdü aşağıdaki hususları dikkate alarak yerine getiririz:

- saygı
- cinsel, fiziksel veya duygusal taciz ve zorbalıktan uzak bir ortam
- yaş, ırk, din, milliyet, etnik köken, cinsiyet, cinsel yönelim veya fiziksel beceriler nedeniyle ayırım yapmama
- işe alım ve terfi kararlarında adil olma
- misillemede bulunmama
- kimseye iltimas geçmeme
- ilgili eğitimlere katılma.

İşyeri kuralları

Çalışanlarımız ve şirket

kültürümüz

Bilgileri koruruz

Gizlilik

Gizli bilgiler

Bilgilerin mevcut durumda veya gelecekte şirkete veya çalışanlara zarar verebilecek şekilde uygunsuz şekilde kullanılmasını veya ifşa edilmesini önlemek için çalışırız.

DLL'nin elektronik iletişim ekipmanını şirket dışından yetkisiz erişime veya kullanıma karşı koruruz.

Şirket İçi Bilgilerin yasalara aykırı şekilde ifşa edilmesi

Görevimizin bir parçası olarak halka açıklanırsa bir şirketin pazar değerini etkileyebilecek halka açık olmayan veya şirket içi bilgilere erişebiliriz.

- gizli bilgileri (şirket içi bilgiler de dahil olmak üzere) yalnızca bu bilgilerin sağlandığı belirli amaçlar veya işlemler doğrultusunda ve yalnızca bilinmesi gerektiği kadarıyla kullanırız
- erişim sahibi olabileceğimiz şirket içi bilgileri, kendi çıkarımız (kişisel hesap işlemleri de dahil olmak üzere) veya başkalarının çıkarı için kullanmayız.

İşyeri kuralları

Çalışanlarımız ve şirket

kültürümüz

Güven ve koruma

sağlarız

Kişisel bilgilerin gizliliği

Bilgileri koruruz

Sahip olduğumuz ve herhangi bir bireyi tanımlamak üzere kullanılacak bilgileri koruruz. Uygun olmayan kullanımı engellemek için çok dikkatli davranırız.

Müşterilerimiz, bağımsız tüccarlarımız, tüketicilerimiz ve çalışanlarımız kişisel verilerini bizimle güvenle paylaşabilir.

- kişisel verileri korur ve gizli tutarız
- kişisel verilerin kullanımı konusunda bireylere ve müşterilere karşı şeffaf davranırız
- müşterilerimizin kişisel verilerini, internet sitemizde bulunan Gizlilik Bildiriminde belirtildiği şekilde işleme taahhüdümüzü yerine getiririz
- kişisel verileri, yalnızca bu verileri toplama amacımız doğrultusunda gereken süre boyunca saklarız.

İşyeri kuralları

Çalışanlarımız ve şirket
kültürümüz

*Herkesin çıkarını
koruyacak şekilde
faaliyet gösteririz*

Çıkar çatışmasını önleriz

İş faaliyetlerimizi gerçekleştirirken müşterilerimizin, üçüncü taraf sağlayıcılarımızın ve iş ortaklarımızın çıkarlarına en uygun şekilde hareket etmek için çabalarız.

Davranışları ve karar alma süreçlerini etkileyen çıkar çatışmalarının önüne geçmek için mümkün olan tüm önlemleri alırız. Çalışanlarımızın kendileri, akrabaları ya da arkadaşlarının kişisel kazancı için iş kararlarını yanlış etkilemesini istemeyiz. Kişisel çıkarların iş çıkarlarıyla çatışmasını istemeyiz. İki müşterinin çıkarlarının çatışmasını istemeyiz.

İş yapmak Ortaklığımız

İş yapmak

Ortaklığımız

İş dürüstlüğünü

koruruz

İş dürüstlüğü

Rüşvet ve yolsuzlukla mücadele

DLL'de, her türden rüşvet ve yolsuzlukla mücadele önceliklerimizden biridir. Bu nedenle faaliyet gösterdiğimiz her konumda her biçim ve türdeki rüşvet ve yolsuzluk faaliyetini yasaklarız.

Müşterilerimizle, üçüncü taraf sağlayıcılarımızla ve iş ortaklarımızla veya kamu görevlileriyle aramızdaki iş ilişkilerinde yüksek dürüstlük standartlarını benimseriz. Çalışanlarımızın ve diğer ilgili üçüncü tarafların, rüşvet veya yolsuzluğu önlemek için iş birliği yapmasını bekleriz.

Tescilli bilgilere saygı gösterilmesi

Başkalarının tescilli bilgilerine (örneğin, telif hakkı bilgileri, rekabet bilgileri, yazılı materyaller, yazılım veya müzik) saygıyla yaklaşırız.

İş yapmak

Ortaklığımız

*Güvene ve şeffaflığa
dayalı faaliyetler
yürütürüz*

İş dürüstlüğü

Müşteri ve üçüncü taraf dürüstlüğü

Güvene ve şeffaflığa dayalı faaliyetler yürütürüz. Kimlerle iş ilişkisi kurduğumuzu bilmemiz gerekir. Her türden kara para aklama ve terörizmin finansmanının önlenmesi faaliyeti önceliğimizdir. Yasalar, mevzuat, direktifler ve yönetmeliklerle uygulanan yaptırım kurallarına uyum sağlarız.

Sahtekarlık

Mümkün olan en kapsamlı şekilde kurum içi ve kurum dışı sahtekarlık faaliyetlerini önleme ve azaltma konusuna çok önem veririz.

Adil ve dürüst rekabet

Antitröst ve rekabet kuralları uyarınca yasaklanan faaliyetleri üstlenmek istemeyiz. Rekabetin adil ve dürüst olmasını sağlarız.

İş yapmak

Ortaklığımız

*Önemli olan açıklık,
şeffaflık ve adalettir*

İş dürüstlüğü

Müşterilere adil davranmak

Müşterilerimizin çıkarları, DLL'de gerçekleştirdiğimiz her faaliyetin merkezinde yer alır. Yenilikçi teknolojilerle ve her zaman, gerçek anlamda müşterilerimizin uzun vadeli çıkarlarını, başarılarını ve elde edecekleri faydayı düşünen kişilerin desteğiyle mükemmel müşteri deneyimleri sunmak için çabalarız.

Müşterilere adil davranabilmek için tüm faaliyetlerimizde etik kurallarını, işyeri kültürünü ve açık, şeffaf ve adil davranışları benimseriz.

İhracat ve ithalat yönetmeliklerine uyum

Tüm uygulanabilir ihracat ve ithalat kanunlarına uyumu destekleriz. Ayrıca, tedarikçilerimizin de bu yönetmeliklere uymasını sağlamayı amaçlarız.



Müşteri ilişkileri
Endüstri uzmanlığımız ve varlık
ve risk bilgimiz

Müşteri ilişkileri

Endüstri uzmanlığımız ve varlık ve risk bilgimiz

En yüksek davranış standardına uyum sağlarız

En yüksek davranış standardı

DLL, faaliyet gösterdiği ülkelerin geleneklerine ve kültürlerine saygı duyar. Tüm yasa ve yönetmeliklere uyum sağlamayı amaçlarız. Yerel kanunlar veya işleyişlerle bu Davranış Kurallarında geçen esas ve değerler arasında çatışma söz konusu olursa en yüksek davranış standardını sağlayan esası benimseriz.

Vergi dürüstlüğü

Yürürlükteki vergi kurallarına, vergi yönetmeliklerine ve ilgili diğer yasal gerekliliklere uyumlu şekilde hareket etmek için çabalarız.

Müşteri ilişkileri

Endüstri uzmanlığımız ve varlık ve risk bilgimiz

Anlamlı katkıda bulunan varlıkları kullanmayı amaçlarız

Çevresel ve Sosyal Yönetişim

DLL'nin misyonu, "şirketlerin dünyaya ekonomik ve sosyal açıdan anlamlı bir katkı yapması için ihtiyaç duydukları varlıkları kullanmasını sağlamaktır".

Bir şirkete finansman sağlamanın Sürdürülebilirlik ve Etik değerler açısından etkilerini belirlerken göz önünde bulundurduğumuz üç temel alan var:

- iklim değişikliği, kirlilik, biyolojik çeşitlilik kaybı ve hayvanlara kötü davranılması gibi çevresel konular
- çocuk işçi çalıştırılması ve zorunlu çalışma gibi insan hakları ve iş standartları ihlallerine ilişkin sosyal konular
- yasa dışı davranışlarda bulunan veya dürüst olmayan şirketlerle iş ilişkisi kurmamızı engelleyen yönetim süreçleri.

Müşteri ilişkileri

Endüstri uzmanlığımız ve varlık ve risk bilgimiz

Dayanışmaya ve iş birliğine odaklanıyoruz

Veri depolama

Verileri izin verilen süre dışında saklamamayı taahhüt ederiz. Bu, etkin bir kayıt yönetimi sürecine sahip olduğumuz anlamına gelir.

Sosyal medya

Dijital kanalları, kendimizi sorumlu bir şekilde anlatmak için birer platform olarak kullanırız.

- saygılı, dürüst ve şeffafız
- dayanışmaya ve iş birliğine odaklanıyoruz
- ayrımcı olarak nitelendirilebilecek mesajlar vermekten kaçınırız
- ortak bir paydada buluşmaya ve gelişime odaklanan yapıcı diyaloglar gerçekleştiririz
- geleceğe bakar ve şirketimizde, kültürümüzde ve çalışma ortamımızda neleri iyileştirebileceğimize odaklandığımızdan emin oluruz.

